

Sgravi d'imposta in base alle convenzioni di doppia imposizione

per dividendi, interessi, diritti di licenza nonché pensioni e rendite private

La raccolta - in fogli sciolti - è edita dall'Amministrazione federale delle contribuzioni e contiene:

- nella parte generale: un sommario delle convenzioni di doppia imposizione e delle disposizioni esecutive, delle limitazioni convenzionali relative alle imposte estere e degli sgravi delle imposte svizzere (in particolare il computo globale d'imposta) nonché una breve presentazione dei presupposti che danno diritto agli sgravi d'imposta;
- nella parte riguardante gli sgravi nei singoli Stati contraenti: un sommario nonché moduli e promemoria nella lingua originale come pure la traduzione;
- in appendice: un sommario degli sgravi che le persone residenti degli Stati contraenti possono richiedere per le imposte svizzere su i dividendi e gli interessi.

Prezzo della raccolta: Fr. 40.—

Le ordinazioni devono essere indirizzate all'Amministrazione federale delle contribuzioni, divisione DBA, 3003 Berna, con preghiera di indicare

... Ex. Steuerentlastungen, se lo si desidera nella versione tedesca,

.. Ex. Dégrèvements, per la versione francese.

Raccolta Sistemática del diritto federale

Caratteristica e struttura

La «Raccolta Sistemática del diritto federale» è la collana ufficiale del diritto presentemente in vigore, già pubblicato nella vecchia Collezione Sistemática e nella Raccolta Ufficiale. Essa offre segnatamente i seguenti vantaggi:

- *pubblicazione, in un tutto unitario, delle leggi e ordinanze vigenti*, con le modificazioni, abrogazioni ed aggiunte nel frattempo avvenute;
- *la disposizione sistemática dei testi*; tutti gli atti legislativi, numerati singolarmente, sono ripartiti in rubriche, anch'esse numerate, nell'ambito di uno schema generale ordinato per materie;
- *l'indicazione delle fonti di ciascun atto pubblicato o menzionato*; la ricerca alla fonte diviene pertanto possibile senza dover far capo ad un indice cronologico.

Pregio e caratteristiche della Raccolta Sistemática è la sua costante tenuta a giorno, voluta dalla legge.

Le aggiunte sono fornite secondo l'ordine nel quale dovranno essere inserite.

In luogo dei 15 volumi della Collezione Sistemática dal 1848 al 1947 e di quelli successivi della Raccolta corrente, la Raccolta Sistemática comprende 34 raccoglitori con circa 26 000 pagine. È inoltre corredata di un indice sistemático e di uno alfabetico, nonché di note in calce che rimandano al Foglio Federale per i messaggi, e, per la fonte degli atti legislativi, alla Collezione Sistemática e alla Raccolta Ufficiale.

L'ordine sistemático dell'opera è stato minutamente esaminato da una commissione di periti nominata dal Consiglio federale e composta di giudici federali, professori di diritto pubblico e avvocati, in collaborazione con i servizi dell'Amministrazione federale. Nelle sue linee, la soluzione adottata rimarrà per lungo tempo invariata.

Prezzi

	Prezzo Fr.
I. Opera completa (diritto interno e accordi internazionali), circa 26 000 pagine, 34 raccoglitori	3000.—
II. Diritto interno, circa 15 400 pagine, 24 raccoglitori	2400.—
III. Accordi internazionali, circa 10 600 pagine, 10 raccoglitori	1200.—
IV. Diritto interno, singole parti:	
Parte 1 (Stato - Popolo - Autorità)	300.—
Parte 2 (Diritto privato - Procedura civile - Esecuzione) ..	280.—
Parte 3 (Diritto penale)	80.—
Parte 4 (Scuola - Scienza - Cultura)	140.—
Parte 5 (Difesa militare)	200.—
Parte 6 (Finanze)	230.—
Parte 7 (Lavori pubblici - Energia - Trasporti e Comunicazioni)	560.—
Parte 8 (Sanità - Lavoro - Sicurezza sociale)	450.—
Parte 9 (Economia - Cooperazione tecnica)	450.—

Complementi

Sono pubblicati e inviati quattro volte all'anno per il diritto interno e semestralmente per gli accordi internazionali.

Il conteggio avviene per ogni consegna.

[22]

Cancelleria federale svizzera

Distribuzione:

Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3000 Berna

Avvisi

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1992
Année	
Anno	
Band	5
Volume	
Volume	
Heft	41
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	13.10.1992
Date	
Data	
Seite	1002-1004
Page	
Pagina	
Ref. No	10 117 196

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.